

16.09.2022	Uus-Sadama 5, Room M-648
10:00-10:30	Registration and opening
10:30-12:30	Chair: Mari Sarv
10:30-11:30	Keynote lecture: Frog, <i>Problems in the Aurality of Medieval Written Oral Poetry: Toward a Theory of Manuscript Performance</i>
11:30-12:00	Mihhail Lotman, <i>Secondary Meter</i>
12:00-12:30	Jean-Louis Aroui, <i>Musical Beats and Intonational Phrases in French and English Traditional Songs</i>
12:30-14:00	Lunch, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium
14:00-15:30	Chair: Mikhail Trunin
14:00-14:30	Mirella de Sisto, <i>The Development of a Poetic Tradition. Automatic Annotation of a Dutch Renaissance Poetry Corpus</i>
14:30-15:00	Éliane Delente, Stéphane Ferrari (ZOOM), <i>Automated Processing of Relationships Between Meaning and Rhythm in French Metrical Poetry</i>
15:00-15:30	Johnny Edström, <i>Freedom Bound: A Cognitive Metrical Analysis of Four Poems by Edith Södergran in Metrical Verse</i>
15:30-16:00	Coffee break, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium
16:00-17:30	Chair: Mirella de Sisto
16:00-16:30	Ksenia Tveryanovich, Robert Kolár, <i>Czech “Anarchist” Poets in Russian Translations</i>
16:30-17:00	Jesús M. Saavedra Carballido, <i>Across the Whale Road”: Verse Translations of “Beowulf” in Iberian Romances</i>
17:00-17:30	Grigori Utgof, <i>The Meaning of Form: The case of Maria Stepanova</i>
17:30-17:45	Break, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium
17:45-18:45	Chair: Artjoms Šeļa
17:45-18:45	Keynote lecture: Barry Scherr (ZOOM), <i>Metrical Ambiguity</i>
19:00	Reception, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium

17.09.2022 Uus-Sadama 5, Room M-648

10:00-12:00 Chair: Mihhail Lotman

10:00-11:00 Keynote lecture: Igor Pilshchikov, *Russian Quantitative Formalism of the 1910–1930s as a Forerunner of Digital Humanities*

11:00-11:30 Artjoms Šeļa, *Simulating History of Poetic Forms in a Jar: Role of Imitation, Chance and Inequality in the Emergence of Association between Poetic Meter and Meaning*

11:30-12:00 Anastasia Belousova, Juan Sebastián Páramo, Paula Ruiz (ZOOM), *European Eclogue: Genre and Meter (from Theocritus to Brodsky)*

12:00-13:00 Lunch, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium

13:00-15:00 Chair: Jean-Louis Aroui

13:00-13:30 Mari Sarv, Maciej Janicki, Kati Kallio, Eetu Mäkelä, *A rough analysis of geographical variation of Finnic runosong meter on the basis of large data*

13:30-14:00 Janika Oras, *On a Metric Dialect of the Southern Border of the Finnic Runosong Area: Versification in Seto Singing Tradition*

14:00-14:30 Jacqueline Ekgren, *A Living Oral Tradition with Viking Roots: Norwegian Nystev Features Found in Old Norse Skaldic Poem "Málsháttakvæði"*

14:30-15:00 Rebekka Lotman, *Sound Devices in Estonian Instagram Poetry*

15:00-15:30 Coffee break, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium

15:30-17:00 Chair: Antonina Martynenko

15:30-16:00 Kristi Viiding, Maria-Kristiina Lotman, *Dactylic Hexameter in Livonian Humanist Poetry: A Comparison of Daniel Hermann's and David Hilchen's Versification*

16:00-16:30 Mikhail Trunin, *Quasi-hexameter in Contemporary Estonian Poetry (The Case of P. I. Filimonov)*

16:30-17:00 Annika Mikk, *Cursus in Dante's and Boccaccio's Latin Prose*

17:00-17:30 Break, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium

17:30-18:30 Chair: Igor Pilshchikov

17:30-18:30 Honorary speaker's lecture: Marina Tarlinskaja (ZOOM), *"A Lover's Complaint": not Shakespeare*

19:00 Dinner, Uus-Sadama 5, Mare 3rd floor atrium